

ライオンズクラブ 第98回国際大会

ホノルル国際大会

開催期間：2015年6月26日(金)～6月30日(火)

- 大会本部ホテル：Sheraton Waikiki Hotel シェラトン ワイキキ ホテル
- 開会・閉会式場：Hawaii Convention Center ハワイコンベンションセンター

■ご旅行代金 おひとり様(2名様1室ご利用時) **240,000円～294,000円**

※ 燃油サーチャージ 約17,000円、また、国内空港施設使用料(関西空港3,040円及び海外空港諸税約8,000円(コースや航空会社により異なります。))が別途必要です。上記は2015年1月5日時点での金額です。
これらの額は、今後増額された場合には不足分を追加徴収、減額された場合には減額分を返金させていただきます。



▲ワイキキビーチ 写真提供：ハワイ州観光局

ごあいさつ

拝啓 早春の候 皆様にはご健勝にてライオンズムの高揚にご活躍の事とお慶び申し上げます。
さて、ご高承のとおり来る6月26日より5日間にわたり、ハワイ州ホノルルにて第98回 国際大会が開催されます。

オアフ島の中心都市であるホノルルは、ハワイ州の活気にあふれた中心地です。レストラン、ショッピング、エンターテインメント、芸術、文化、ナイトライフなど、すべてが揃うホノルルは都市ならではの多くの魅力に溢れ、世界中の人々を魅了し続けています。

335-D地区国際関係委員会では、お一人でも多くの皆様が大会に参加され、代議員の皆様にもれなくご投票いただけるようにと代議員コースをご用意し、ハワイ州ホノルルの魅力をたっぷり盛り込んだ参加ツアーを企画選定致しました。

つきましてはご高覧の上、多数のご参加をいただきますようお願い申し上げます。 敬具

335-D地区国際関係委員長

335-D地区国際関係委員会推薦コース

本部ホテル滞在！

大会本部ホテル(シェラトン ワイキキ)に泊まる

国際大会参加とホノルル5日間

◆ご旅行代金/5日間 (シェラトンワイキキ/お一人様・2名1室ご利用時)

ご旅行期間6月27日～7月1日 **240,000円**

- ◆最少催行人員/15名様
- ◆食事条件/朝食0回、昼食0回、夕食0回(機内食を除く) ◆添乗員は同行しません
- ◆航空会社/ハワイアン航空
- ◆一人部屋追加代金/75,000円
- ◆ホノルル空港⇄ホテルへの送迎は混載車となります



オフィシャルコースは ここが違います！

本部ホテルに宿泊！(シェラトンワイキキ)

ライオンズ国際大会期間中は本部ホテルでの宿泊が、かなり難しくなります(特に個人でご予約の場合)。

様々なイベントや行事が催され、華やかな雰囲気にもまれる本部ホテルでの滞在は、大会参加を盛り上げてくれること間違いありません！立地抜群のハワイを代表するリゾートホテルでの滞在をお楽しみください！

大会登録を代行！

個人ではめんどろな登録手続きやキットの受取を代行いたします。個人支払や引取りの手間を考えると、時間・経費ともに節約でき、現地でのお時間を有効に使えます。

大会期間中のご相談！

オプション参加やトラブル発生時など、ご滞在中のご相談をお受けいたします。日本から添乗員が同行しお世話させていただきますので、期間中は安心して大会行事をお楽しみ下さい！

Resort Charge

リゾート料金について

リゾート・フィー「Resort Fees」とは、リゾート地のホテルで室料やホテル税、州税とは別に徴収される料金です。シェラトン・ワイキキでは、1室につき1日税込\$31.41のリゾート料金が必要となります。(当ツアーは既に旅行代金に含んでおります。)

リゾート料金には、以下のサービスが含まれております。

- 客室内での高速インターネットご利用
- 駐車場のご利用(セルフパーキング、1室につき1台。パレーパーキングも有料にてご利用可能)
- 市内通話及び1-800番アクセス通話(無制限)
- 長距離及び国際通話(1日60分まで)
- 1リットルのボトルウォーター(1室につき1日1本補充)
- ドリンク(アルコールまたはノンアルコール)をご滞在中1名様につき1杯
- 大人用プールフロート・レンタル(インフィニティ・エッジ・プールにて)
- Mp3プレーヤー(ハワイアンミュージック)、8インチポータブルDVDプレーヤー、新作映画DVDレンタルご利用(インフィニティ・エッジ・プールにて)
- フィットネス・クラス
- ホテル内のレストランでお食事を召し上がられる大人1名様につき、5歳以下のお子様1名様のお食事無料(指定レストランにてお子様用メニューより選択)
- ホテル内カルチャークラス(ウクレレレッスン、フラワーレイメーカー、フラレッスン等)
- 「コレクションズ・オブ・ワイキキ」クーポン進呈
- 写真撮影と記念写真(1滞在中1部屋につき、1枚の4x6インチの写真を1枚進呈)

※上記の料金や内容は予告なく変更される場合がございますので、予めご了承ください。

本部ホテル滞在！

大会本部ホテル(シェラトン ワイキキ)に泊まる

国際大会参加とホノルル6日間

◆ご旅行代金/6日間 (シェラトンワイキキ/お一人様・2名1室ご利用時)

◆添乗員/同行します **269,000円**

- ◆最少催行人員/25名様
- ◆食事条件/朝食0回、昼食0回、夕食0回(機内食を除く)
- ◆航空会社/日本航空・ハワイアン航空・デルタ航空のいずれか
- ◆一人部屋追加代金/100,000円

日次	都市	時刻	交通機関	スケジュール	食事
①	6/26 (金)	閑空 夜 午前	航空機 専用車	閑空空港集合。出国手続後、 空路ホノルルへ 着後、ホテルへ ＜ホノルル泊＞	朝× 昼× 夜×
②	6/27 (土)	ホノルル 午前 午後		＜ホノルル泊＞ インターナショナル・パレード 自由行動	朝× 昼× 夜×
③	6/28 (日)	ホノルル 午前 午後 夕刻		＜ホノルル泊＞ 開会式へ(9:30～13:00) 自由行動 335A/D地区晚餐会(予定)	朝× 昼× 夜×
④	6/29 (月)	ホノルル 終日		＜ホノルル泊＞ 自由行動 ※オプションツアーをご用意して います。	朝× 昼× 夜×
⑤	6/30 (火)	ホノルル 午前 午後	専用車	投票(7:30-10:30) 空港へ 出国手続後、空路閑空へ ＜機中泊＞	朝× 昼× 夜×
⑥	7/01 (水)	閑空 夕刻	航空機	到着。 入国手続後解散。 お疲れ様でした。	朝× 昼× 夜×

添乗員が同行します

6/29(日)335A地区ゴルフコンペ予定
ご利用ホテル:シェラトン ワイキキ ホテル (バス付きお二人部屋)



本部ホテル滞在!

大会本部ホテル(シェラトン ワイキキ)に泊まる

国際大会参加とホノルル7日間

◆ご旅行代金/7日間 (シェラトンワイキキ/お一人様・2名1室ご利用時)

- ◆添乗員/同行します
- ◆最少催行人員/25名様
- ◆食事条件/朝食0回、昼食0回、夕食0回(機内食を除く)
- ◆航空会社/日本航空・ハワイアン航空・デルタ航空のいずれか
- ◆一人部屋追加代金/125,000円

294,000円

①	②	③	④	⑤	⑥	⑦
6/26 (金)	6/27 (土)	6/28 (日)	6/29 (月)	6/30 (火)	7/01 (水)	7/02 (木)
都市 ホノルル	都市 ホノルル	都市 ホノルル	都市 ホノルル	都市 ホノルル	都市 ホノルル	都市 ホノルル
時刻 開空 夜	時刻 午前 午後	時刻 午前 午後 夕刻	時刻 終日	時刻 午前 午後	時刻 午前 午後	時刻 夕刻
交通機関 航空機 専用車	交通機関 航空機	交通機関 航空機	交通機関 航空機	交通機関 専用車 航空機	交通機関 専用車 航空機	交通機関 航空機
スケジュール 開空空港集合。出国手続後、 空路ホノルルへ 着後、ホテルへ ＜ホノルル泊＞	スケジュール ＜ホノルル泊＞ 国際空港集合。出国手続後、 空路ホノルルへ 着後、ホテルへ ＜ホノルル泊＞	スケジュール ＜ホノルル泊＞ 開会式へ (9:30~13:00) 自由行動 335A/D地区晚餐会(予定) ＜ホノルル泊＞	スケジュール ＜ホノルル泊＞ 自由行動 ※オプションツアーをご用意して います。 ＜ホノルル泊＞	スケジュール ＜ホノルル泊＞ 投票 (7:30~10:30) 閉会式 (9:30~13:30) 自由行動 ＜ホノルル泊＞	スケジュール ＜機中泊＞ 空港へ 出国手続後、空路開空へ	スケジュール ＜機中泊＞ 到着。 入国手続後解散。 お疲れ様でした。
食事 朝× 昼× 夜×	食事 朝× 昼× 夜×	食事 朝× 昼× 夜×	食事 朝× 昼× 夜×	食事 朝× 昼× 夜×	食事 朝× 昼× 夜×	食事 朝× 昼× 夜×

6/29(日)335A地区ゴルフコンペ予定
ご利用ホテル:シェラトン ワイキキ ホテル (バス付きお二人部屋)

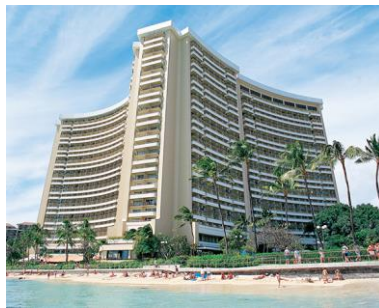
添乗員が同行します

本部ホテルのご案内



Sheraton Waikiki Hotel
シェラトン・ワイキキ・ホテル

2255 Kalakaua Ave, Honolulu, HI 96815
TEL + 808 922 4422 FAX + 808-931-88



ワイキキの中心に建つオーシャンフロントの大型リゾート・ホテル

ハワイ観光やショッピングなどのアクティビティを楽しむにも、ゆったりと流れる時に身をゆだねてリフレッシュするにも、リゾート・ホテルの名にふさわしい環境が全て揃ったシェラトン・ワイキキ・ホテル。最高のハワイ・パッケージングをご満喫いただけます。

主要会場

本部ホテル	シェラトン・ワイキキ・ホテル
大会サービスセンター	ハワイ・コンベンションセンター(HCC)
開会式・閉会式	ハワイ・コンベンションセンター(HCC)
投票会場	ハワイ・コンベンションセンター(HCC)

Hawaii Convention Center

ハワイ・コンベンションセンター



1998年に誕生したハワイコンベンション・センターは、ハワイの伝説をモチーフにしたアロハスタイルの設計で、ワイキキへの入り口であるカラカウア・アヴェニューとカピオラニ・アヴェニューの交差点に位置しています。大規模な国際会議、見本市や展示会から少人数のビジネス

OP ツアー

オプションツアーのご案内(予定)

マジック・オブ・ポリネシア・ディナーショー(スタンダード)

- 催行日:6月27日(土)・30日(火) 17:30-21:00頃
- 食事条件:夕食付 ■ 最少催行人数:1名様
- 旅行代金は後日ご案内いたします



スター・オブ・ホノルル・ディナーショー(3スター)

- 催行日:6月27日(土)・30日(火) 16:30-20:00頃
- 食事条件:夕食付 ■ 最少催行人数:1名様
- 旅行代金は後日ご案内いたします



オアフ島発隣島観光(カウアイ島・ハワイ島・マウイ島/いずれも終日)

** 共通案内(下記) **

- 催行日:6月29日(月)5:00-20:00頃
- 旅行代金は後日ご案内いたします
- 最少催行人数:2名様 ■ 食事条件:昼食付



■ 隣島観光はツアーご出発の14日前より取消料がかかります。ご注意ください!

大会日程

6月26日(金)	大会サービスセンターオープン:大会登録、代議員及び補欠の資格審査証明、国際本部展示ブース、ピン交換センターなど、
6月27日(土)	国際・パレード
6月28日(日)	開会式/ハワイ・コンベンションセンター(HCC) 各種セミナー/ハワイ・コンベンションセンター(HCC)
6月29日(月)	第2回総会/ハワイ・コンベンションセンター(HCC) メルビン・ジョーンズ・フェロー昼食会/(HCC) 元国際会長と元国際理事の晚餐会/本部ホテル
6月30日(火)	投票/ハワイ・コンベンションセンター(HCC) 閉会式/ハワイ・コンベンションセンター(HCC)

旅行条件

- ◆ 食事 日程表に記載 (いずれも機内食は含みません)
- ◆ 添乗員 同行しお世話致します。(但し、5日間コースは添乗員は同行しません)
- ◆ 燃油サーチャージ 現地空港税約8,000円
約17,000円
上記は旅行代金と一緒に支払ってください。
※ 但し、為替等により空港税、燃油サーチャージは変更になる
ことがありますので予めご了承願います。
- ◆ 利用航空会社 日本航空、ハワイアン航空、デルタ航空のいずれか
- ◆ 利用予定ホテル シェラトンワイキキホテル
- ◆ 査証 日本国籍の方は本コースご参加に査証の取得は不要です。
- ◆ 旅券残存期間 アメリカは入国時90日以上の有効残存期間のある旅券が必要です。
アメリカへのご旅行はESTA(電子渡航認証)の取得が必要になりますので、ご注意ください。これら条件は日本国籍の方に適用される条件です。日本国籍以外の方は、自国・及び渡航先の領事館、入国管理局にご自身にてお問合せください。
- ◆ ESTA手続代行料 3,240円+US\$14の実費(要クレジットカード番号)が必要になります。
- ◆ 渡航手続代行料 3,240円

申込締切り 2015年3月27日(金)

各コースともお申し込み順に受付させていただきます。
航空座席、ホテルの数に限りがありますので、上記締切り日以前であっても、満席・満室になり次第、締切らせていただきます。ご了承下さいますようお願い申し上げます。

■ご案内とご注意

●国際大会登録料について

- 登録料 普通登録(3/14まで) 19,000円/お一人様あたり
後期登録(3/15から) US170ドル/お一人様あたり
上記登録料は旅行代金には含まれていません。登録手続きは、各クラブにておとり繼めの上、キャビネット事務局にお申し込みください。

●お部屋・宿泊について

- 3名様で1部屋(トリプル)ご利用の場合
3人部屋というものが本来なく、通常ツインルームに簡易ベッドを入れて3名様でご利用いただく為、室内が手狭になります。また簡易ベッド搬入時刻は夜遅くなる事が多く、更にホテルによりトリプル利用ができない場合があります。この場合は、お二人部屋とお一人部屋(追加代金要)の二つの部屋にわかれて、ご利用いただくことをお勧めします。
- お一人様で1部屋(シングル)ご利用の場合
お1人様で1部屋をご利用頂く場合は、ご希望の有無にかかわらずお1人部屋追加代金のお支払いが必要です。また、お部屋によっては2ベッドルームと1ベッドルームがあり、どちらかの指定はお受け致しかねます。また、満室の場合はお断りする場合がありますので、併せて、ご了承賜りますようお願い致します。

●ご夫婦またはカップルでご参加の場合

- 現地の習慣によりダブルベッドルームになる場合があります。予めご了承願います。

●グループまたはご家族でご参加の場合

- 複数のお部屋をグループでご利用いただく場合、ホテルの受け入れ事情により、同じ階のお部屋や、お近くの部屋をご用意するのが困難な場合もありますのでご了承ください。

●ホテルについて

- ホテルによって部屋のタイプ、内装、窓からの眺めが一部異なる場合があります。
- ご利用予定ホテルは下記の通りです。
シェラトンワイキキホテル

●交通機関について

- 航空会社、便の指定はお受け出来ませんので予めご了承願います。
- 運輸機関の遅延・不通・スケジュール変更・ストライキ・経路変更など、またこれらによって旅行日程の変更・目的地滞り期間の短縮及び観光個所の変更、削除などが生じる場合があります。このような場合、当社は責任を負いかねますが、当初予定する日程に従った旅行サービスを提供できるよう手配努力致します。上記等の免責の場合で、当社が現地にて追加手配をした場合はその追加金をいただきます。
- 日程中の航空機は直行便ではなく乗継便・経由便を利用する場合があります。各都市の発着時刻が変更になる場合があります。また関空発着便を予定していますが事情により成田発着となった場合、大阪(伊丹・関空)⇄東京(羽田・成田)の接続便をご利用いただけます。尚、乗継便によって1泊目の宿泊地が他の都市や機中泊に変更になる場合があります。確定利用航空便名、宿泊ホテルなどは最終日程表でご案内します。
- 航空機の座席配列の場合で、グループ、カップルでご参加の方でも隣り合わせにならない場合があります。

●ビジネスクラス席のご利用について

- 別途代金にてご利用いただけますので、お申し込みの際に係員にお申しつけください。ご利用いただける区間は、原則として日本発→最初の到着地までの出発便と最終出発地→日本への帰国便のみとなり、現地での空路移動と日本国内区間の航空機の座席はエコノミークラス席となります。また、現地での旅行サービス内容はエコノミークラス席でご利用のお客様と同一となります。
- ビジネスクラス席、ファーストクラス席の手配は、ご参加コースのエコノミークラス席の便名が決定後に手配致しますので、予約の結果がご出発の1ヶ月前以降になる場合があります。また、満席の場合、予約できない場合があります。また、予約結果連絡以降の席指定の変更やエコノミークラス席への変更はお受けできない場合がありますので予めご了承下さい。

●専用車について

- 観光および空港・駅・港～ホテル間の送迎で利用する自動車は、ツアーのご人数によりセダン、バン、ミニバス、バスなどとなります。また、他のコースのお客様と一緒にのりこする場合がありますので、あらかじめご了承ください。

●時間帯のめやす

早朝 = 4:00～5:59 朝 = 6:00～7:59 午前 = 8:00～11:59 昼 = 12:00～12:59 午後 = 13:00～16:59 夕刻 = 17:00～19:59
夜 = 20:00～22:59 深夜 = 23:00～03:59

旅行条件書(要旨)

ここに記載のない事項は当社旅行業約款(募集型企画旅行契約の部)によります。

・お申し込みの際は、必ず旅行条件書(全文)をお受け取りいただき、事前に内容をご確認の上お申し込み下さい。

【募集型企画旅行契約】

・この旅行は、神姫バスツアーズ(株)(姫路市西駅前町1番地 観光庁長官登録旅行業第1938号)(以下当社といいます)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます)を締結することになります。また、旅行条件は下記によるほか、別途お渡しする旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終日程表と称する確定書面及び当社旅行業約款募集型企画旅行契約の部によります。

【旅行のお申し込み・契約成立時期】

- ・所定の旅行申込書に所定の事項を記入の上、下記の申込金を添えてお申し込みください。
- ・当社は電話・郵便及びファクシミリその他の通信手段による旅行契約の予約申し込みを受け付けることがあります。この場合、契約は予約の時点では成立しておらず、当社が予約の承諾の旨を通知した日の翌日から起算して3日以内に申込書の提出と申込金の支払をして頂きます。旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し、申込金を受領したときに成立します。
- ・申込金は旅行代金、取消料、違約金の一部として取扱います。

区分	申込金(おひとり)
旅行代金が30万円以上	50,000円以上旅行代金まで
旅行代金が15万円以上30万円未満	30,000円以上旅行代金まで
旅行代金が15万円未満	20,000円以上旅行代金まで

【旅行代金に含まれるもの】(いずれも旅行日程に明示されたものに限りです)

・日程表記載の利用交通機関の運賃・料金、日程表記載の観光料金・食事料金・宿泊料金(2名で1室ご利用を基準)・団体行動中のチップ及び税金・サービス料金、添乗員付コースの場合の添乗員の同行費用。

【旅行代金に含まないもの】(前項のほかに旅行代金に含まれません。その一部を例示します)
・各部屋のミニバーご利用代・食事時の飲み物代・クリーニング・電話代等の個人的費用、超過手荷物料金、傷害疾病の際の医療費、オプションツアー参加費用、一人部屋を使用される場合の追加料金、渡航手続き料金(3,240円)、航空機座席ビジネスクラスご利用料、国内海外空港施設使用料及び空港税、燃油サーチャージ、フォーラム登録費、地区晚餐会登録料。

【旅行条件基準日】

・この旅行条件は、2015年1月5日を基準としています。また、この旅行代金は2015年1月5日現在の有効なものとして公示されている運賃・規則、または、2015年1月5日現在認可申請中の航空運賃・適用規則を基準として算出しています。

【燃油サーチャージについて】

・旅行申込後に、燃油サーチャージの金額が変更された場合、値上げ・値下げにかかわらず、変更後の燃油サーチャージをお客様にご負担いただきます。

【特別補償】

・当社は、当社または当社が手配を代行させた者の故意又は過失の有無に関わらず、募集型企画旅行約款別紙特別補償規定に基づき、お客様が当旅行中に急激かつ偶然な外来の事故により、その生命又は身体の上に被った一定の損害について、当社約款特別補償規定に基づき、補償金及び見舞金を支払います。

【取消料】

- ・お客様は何時でも大会登録料の他、次の取消料を支払って旅行契約を解除できます。
- ・当社の責任とならない渡航手続きの事由によるお取消の場合も次の取消料を戴きます。

海外旅行傷害保険のおすすめ 安心してご旅行いただくためにも、ご旅行中の病気や事故、盗難に備えて、海外旅行傷害保険をかけられますようお勧めいたします。詳しくは係員にお問合わせください。

■旅行企画・実施

観光庁長官登録旅行業第1938号
神姫バスツアーズ株式会社
〒670-0913 姫路市西駅前町1番地
日本旅行業協会正会員/ボンド保証会員

解除時期等	取消料
※40日～31日目(ピーク時のみ)	旅行代金の10%
30日～3日目	旅行代金が30万円以上 …………… 5万円
	旅行代金が15万円以上～30万円未満 …… 3万円
	旅行代金が10万円以上～15万円未満 …… 2万円
旅行代金が10万円未満 …………… 旅行代金の20%	
旅行開始日の前々日、前日	旅行代金の30%
旅行開始日当日	旅行代金の50%
旅行開始後の解除又は無連絡不参加	旅行代金の100%

【旅券・査証について】

・本紙記載のツアーご参加には、カナダは出国予定日+1日以上。アメリカ経由の場合は入国時90日以上の有効残存期間がある旅券が必要となります。また、日本国籍の方は本紙記載コースにご参加の場合には査証の取得は不要です。
アメリカ経由の場合はESTA(電子渡航認証)の取得が必要になりますので、ご注意ください。
これら条件は日本国籍の方に適用される条件です。
日本国籍以外の方は、自国の領事館、渡航先国の領事館、入国管理局にお問い合わせ下さい。

【海外危険情報・衛生情報について】

・渡航先国又は地域によっては、外務省より危険情報等の安全に関する海外渡航関連情報が出されている場合があります。ご出発までに渡航関連情報は外務省海外安全相談センター等(TEL03-3580-3311FAX サービス 0570-023300 URL:http://www.anzen.mota.go.jp/)でご自身にて必ずご確認ください。また、衛生状況については、厚生労働省「海外渡航者の為の感染症情報 URL:http://www.forth.go.jp」でご確認ください。

【個人情報の取扱について】

・当社は、旅行申込の際に申込書にご記入いただいたお客様の個人情報について、お客様との間の連絡、お申し込みいただいたご旅行における運送・宿泊機関等の提供するサービス手配の為の手続きに必要な範囲内で利用させていただきます。

【旅程保証】

・旅行日程に重要な変更が行われた場合には、当社はその変更の内容に応じて変更保証金を支払います。詳しくは旅行条件書(全文)にてご確認ください。

■お申し込み・お問い合わせは

旅行業務取扱管理者とはお客様の旅行を取り扱う店舗での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明に不明な点があれば、ご遠慮なく上記取扱管理者にお訊ねください。